



КАНЦЕЛЯРИЗМЫ

Авторы: Л. П. Крысин

КАНЦЕЛЯРИЗМЫ, слова и словосочетания, свойственные официально-деловому стилю литературной речи, но употреблённые в др. стилях, в иных условиях языкового общения. Это явление свойственно мн. языкам. Напр., в рус. яз. слова «данный», «таковой», «надлежит», «вышеуказанный», «нижеподписавшийся», словосочетания «вменить в обязанность», «принять к исполнению», «вследствие отсутствия», «неоказание помощи», «по истечении срока» уместны в официально-деловой, «канцелярской» речи. Для неё характерны безличность и сухость изложения, высокая степень стандартности выражений, отражающая определённый порядок и регламентированность деловых отношений, стремление к точности формулировок, которая исключала бы неоднозначность понимания сказанного.

Будучи употреблёнными «не на своём месте» – в обиходной речи, на страницах печати, в радио- и телеэфире, – такие слова и обороты создают стилистич. контраст с др. языковыми средствами и превращаются в К. Напр., рус. оборот «производится посадка на поезд такой-то» в объявлении по радио на вокзале нормален, потому что жанр объявления – составная часть официально-делового стиля. Но если пассажир говорит: «Мы с женой произвели посадку в вагон», то он описывает бытовую ситуацию с помощью нехарактерных для бытового общения средств, и оборот «произвели посадку» превращается в К. Фраза «Ввиду отсутствия тары Ваше требование не может быть удовлетворено» естественна в качестве официальной резолюции на официальном письменном заявлении, но во фразе «Ты знаешь, дорогая, я не смог купить молока ввиду отсутствия его в магазине» словосочетание «ввиду отсутствия» превращается в канцеляризм.

Стремление украшать речь канцелярскими словами и конструкциями К. И. [Чуковский](#) считал своего рода болезнью и назвал канцеляритом (по образцу слов «бронхит»,

«дифтерит» и т. п.). «Ты по какому вопросу плачешь?», «А теперь заострим вопрос на мясе» – эти и др. примеры канцелярита Чуковский приводит в кн. «Живой как жизнь» (1962). Причину канцелярита он видел в бюрократизации жизни, в том, что чиновничьи штампы вторгаются и в человеческие отношения, и в язык. Многим ошибочно кажется, что использование элементов официально-делового стиля в любых условиях речевого общения придаёт высказываниям особую весомость: «в настоящее время» кажется им лучше, чем «сейчас», «имеет место» – красивее, чем короткое «есть», а «совершаю прогулку» – интеллигентнее, чем «прогуливаюсь» или «гуляю».

К. используются в худож. лит-ре как средство речевой, нередко сатирической, характеристики персонажей; напр., в речи Оптимистенко – персонажа пьесы В. В. [Маяковского](#) «Баня»: «увязать и согласовать», «входящие и исходящие», «на ваше дело имеется полное решение» и т. п.; в речи бюрократа Победоносикова: «вышеупомянутый трамвай», «отрываться от масс», «согласно предписаниям центра». Все эти обороты употреблены в окружении обиходной лексики, в пределах синтаксич. конструкций, присущих разг. речи. Пародийные примеры использования К. в обиходно-бытовых ситуациях можно обнаружить в речи персонажей произведений М. М. [Зощенко](#), [Ильфа и Петрова](#), М. М. [Жванецкого](#) и др. рус. сатириков.